N° 149 — 26e Année

SIX PAGES : CINQ CENTIMES

Lundi 11 Mai 1914

L'AVENIR DE ROUBAIX-TOURCOING

Journal Républicain Quotidien

RÉDACTION :
ROUBAIX, rue Desbentos, 28.
TOURCOING, 5 bis, rue Nationale

PRIX DES ABONNEMENTS :
Nord et Départements limitrophes :
Trois mois : 4 fr. 50 — Un an : 18 fr.
Les abonnements partent du 1er et du 15 de chaque mois et sont payables d'avance

SIÈGE ADMINISTRATIF :
Rue de Béthune, 27, à Lille
(TÉLÉPHONE N° 97)

LES MANUSCRITS NE SONT PAS RENDUS

Les annonces sont reçues aux Bureaux du Journal, 27, rue de Béthune, à Lille et dans toutes les Agences de Publicité.

CHRONIQUE PARISIENNE

La vocation du Théâtre

C'est un phénomène curieux à observer que la déformation de la personnalité que fait subir la passion du théâtre à ceux et surtout à celles qui en sont intoxiqués. Et jamais cette intoxication ne fut aussi répandue.

Toutes, maintenant, veulent faire du Théâtre, depuis la jeune fille du monde, sans fortune, jusqu'à la plus humble des grisettes, jusqu'au plus petit trottin. Toutes se croient des dispositions innées pour l'art dramatique.

Interrogez la midinette qui sort de son atelier ; demandez-lui à quoi elle rêve, quels sont ses vrais goûts, sa vocation, ses tendances secrètes : la réponse n'est point douteuse ; elle voudrait entrer au théâtre : « Oui, je sens que je suis née pour ça... ». La fille de Montmartre vous fera la même déclaration, tout comme la demoiselle bien élevée qui aspire à s'affranchir.

Qu'une occasion se présente, elle joue, elle accepte le moindre rôle, car il faut bien commencer ; et, sitôt qu'elle a mis le pied sur une scène, qu'elle a été exposée aux regards d'un public, elle est à jamais grisée ; la transformation s'opère à vue d'œil. Le mirage trompeur exerce son empire, soulève les illusions les plus folles. La nouvelle théâtreuse étonne son entourage. Elle adopte une attitude ; la simplicité, le naturel disparaissent aussitôt. C'est une autre personne qui se montre, artificielle et empruntée, s'écoutant parler, étudiant ses gestes, visant à produire un effet. Elle se croit désormais continuellement en scène.

Est-ce une ouvrière qu'un hasard a portée sur les planches, comme figurante, ou pour y lancer deux ou trois répliques, au cours d'une revue ? La pauvre fille s'imagine être une actrice, promise aux plus brillantes destinées. Qu'elle trouve un rôle à sa taille, et l'on verra ! En attendant qu'un directeur la devine, la découvre, l'obsession demeure, elle abandonne son métier, elle ne pense plus qu'au théâtre, décidée à tout pour s'y maintenir... A tout cela laisse supposer bien des choses, car, pour qu'une étoile se lève, il faut d'abord qu'elle se couche. Une façon comme une autre d'épouser l'Art.

L'aventure serait comique, si elle n'était si souvent douloureuse. Il y aurait un bien curieux roman vécu à écrire sur la carrière de la petite théâtreuse improvisée. Que de désillusions et de déboires pour quelques courtes joies, rares et rapides comme l'éclair ! Que d'efforts stériles aussi !

Mais en vain, la préviendriez-vous charitablement, quand il en est temps encore ; en vain montreriez-vous les aléas, les périls d'une profession si terriblement encombrée de nos jours, et où des gens d'un incontestable talent végètent si lamentablement. Entendez la réplique : « D'autres ont réussi ; pourquoi pas moi ? »

C'est vrai, d'autres ont réussi, et qui même ne sortaient pas du Conservatoire. On en pourrait citer peut-être une sur cent. Dans toutes les carrières aussi, il y a des veinards extraordinaires, d'ailleurs généralement bien doués. Ils sont une infime minorité au théâtre. Mais on ne voit que ceux qui arrivent ; on oublie ceux et celles qui sombrent, ou plutôt, pour cette raison même, on ne les connaît pas ; ils et elles disparaissent dans l'immense foule des ratés et des sacrifiés.

Oui, pourquoi pas moi ? Pensée ou illusion tenace qui subsiste au fond de toute fausse vocation. Dès le premier jour, elle vient naturellement à l'esprit de la théâtreuse qui entend chuchoter autour d'elle quelques flatteries intéressées. Déjà elle se croit du talent, tout au moins des dons, d'admirables dispositions. Il lui suffira d'une occasion pour se révéler. Fi donc du métier qui, si péniblement, rapportait trois francs par jour. Fi donc aussi du petit employé qui voudrait épouser la belle enfant !

Mais les années s'écoulent, et l'occasion rêvée ne se présente pas. On a donné tout son effort, on a accompli des miracles d'endurance et d'énergie, et l'on en est toujours réduite à répéter un petit bout de rôle.

Vous souvenez-vous du Delobel, d'Alphonse Daudet ? Type inoubliable d'acteur manqué, auquel sa fille ose dire enfin : « Père, renonce ! » Delobel, à ce mot, se révolte. Lui, renoncer à l'art ! Jamais ! Et, en effet, il persiste dans sa déplorable illusion, jusqu'à l'extrême misère, jusqu'à la mort !

Chez la théâtreuse, cette illusion est encore plus indéracinable : elle s'appuie sur une vanité énorme, incommensurable. Et, d'ailleurs, que faire ? A un certain âge, on ne recommence pas sa vie.

Paul BRULAT.

AU MAROC

L'entrée des Français à Tazza

Oudjda, 10 mai.

Les troupes françaises du Maroc oriental qui étaient parties hier soir à onze heures, sont entrées cette nuit à Tazza sans coup férir.

Le général Gouraud, qui commande les troupes du côté occidental, a demandé immédiatement l'envoi de renforts.

De son côté, on ne signale aucun engagement.

La nouvelle, connue dans la matinée à Oudjda, a produit une vive impression sur l'esprit des indigènes et causé une grande joie dans la colonie française.

Vapeur français échoué

Marseille, 10 mai.

La direction de la Compagnie des Messageries Maritimes a été informée ce matin que son steamer « Bosphore », qui effectuait la traversée Odessa-Marseille, s'est échoué près de Constantinople.

Le télégramme ajoute que des remorqueurs sont partis sur les lieux, que le renflouement du navire sera opéré probablement dans la journée et que les nombreux passagers qui sont à bord ne courent aucun danger.

EN SICILE

Le tremblement de terre

LE RÉCIT D'UN TÉMOIN

Milan, 10 mai.

Un envoyé spécial du « Secolo » envoie, du bureau télégraphique installé au grand air, près de Linera, ses impressions sur la visite faite à l'infortunée bourgade.

Voici les détails les plus impressionnants de cette dépêche :

« Linera est complètement rasée au sol. L'amas de ruines est enveloppé dans un nuage de poussière soulevé par les sauveteurs qui remuent les décombres. Ici, c'est une montagne de chaux et de briques ; là un enchevêtrement de poutres et de matériaux. L'église n'a plus de toiture.

La mairie est complètement fendue en deux : on voit une pierre à laquelle est encore accroché le portrait du roi.

Partout, ce sont des plaintes et des lamentations qui arrachent le cœur. La chaleur est asphyxiante.

Les rescapés aident les soldats, qui, avec un courage inouï, travaillent sans cesse. Ils paraissent tous en proie à une espèce de folie muette. Leurs regards sont fixes, et ils ne savent s'exprimer que par des cris.

Nul ne veut quitter l'endroit où sa maison s'est écroulée comme une bâtisse de papier.

Les autorités cherchent à faire comprendre aux sinistrés qu'ils courent un grave danger à rester. Mais ce sont des efforts inutiles.

Les familles, dont les maisons sont moins endommagées ont chargé leurs outils, leurs meubles, leurs animaux sur des voitures, et s'en vont camper plus loin, là où les 6.000 tentes envoyées par l'autorité militaire ont formé une nouvelle ville.

A chaque heure, des nouvelles troupes arrivent en automobile ou à cheval, de Messine et de Catane.

Tout près des ruines d'une maisonnette — écrit l'envoyé spécial du « Secolo », j'ai trouvé un vieillard de soixante-treize ans, Angelo di Roberto. Il se tenait assis sur une marche de sa maison détruite et paraissait hébété par la douleur. Il me raconte, avec une voix entrecoupée par des violents sanglots, comment il se trouvait dans la cuisine avec sa femme lorsque la secousse se produisit.

— L'espace d'un éclair, poursuit-il, et je me suis trouvé sous une armoire, à laquelle je dois la vie... tandis que ma femme est restée ensevelie.

Plus loin, les soldats travaillent à retirer les petits cadavres d'enfants de sous un amas de débris. C'était un groupe de bambins qui étaient en train de jouer lorsque la secousse fit écrouler un long mur qui s'abattit sur eux. Ils étaient une quinzaine : six d'entre eux sont horriblement mutilés. Autour des soldats, des femmes et des hommes, pâles et en pleurs — des mères et des pères — attendent, dans une angoisse mortelle, que les soldats retirent les petits corps.

Presque au bout du pays, enfin, le journaliste a rencontré une femme — Carmela Tomasi — qui, avec ses ongles saignants, grattait le sol et cherchait de ses mains à soulever des pierres et des briques.

— Que faites-vous là ? lui demanda le journaliste ? Eloignez-vous, il y a danger pour vous...

— Rendez-moi ma petite fille, rugit la femme. Je la veux. Elle est là... — et elle indiquait les décombres sous lesquels devait certainement se trouver son enfant.

La dépêche relate encore d'autres détails navrants de cette nouvelle et horrible tragédie, qui, encore une fois, a fait verser tant de larmes et causé tant de deuils dans ce coin ensoleillé et enchanteur de la Sicile.

LA RÉGION SINISTRÉE

La région sinistrée est une des plus riches de la Sicile et c'est cette richesse qui fait que les habitants s'obstinent à y demeurer malgré la fréquence des secousses sismiques. La culture des citronniers et des orangers, dont la production est abondante, assure une vie facile aux petits propriétaires, et l'émigration n'existe pas dans cette région.

C'est un peu plus au nord que s'étendent les vignes qui rendent célèbre ce plateau de l'Etna.

La fréquence des secousses sismiques ne chasse pas les habitants de ces lieux, mais elle leur inspire cependant une certaine prudence. La majeure partie des maisons n'ont qu'un seul étage, et c'est à cette circonstance qu'est due la grande proportion des blessés par rapport aux morts, proportion anormale dans un tremblement de terre.

Catane n'a pas été touchée. Il faut du reste remonter à l'époque romaine pour trouver un tremblement de terre dans l'histoire de cette ville. Les régions sinistrées sont presque toujours les mêmes, et heureusement les principales villes de Sicile, sauf Messine, se trouvent dans la zone désormais solidifiée et présentant une sécurité presque absolue.

LES CAUSES DE LA CATASTROPHE

Il semble que les phénomènes doivent demeurer localisés à la seule zone de l'Etna. Le père Alfani, directeur de l'observatoire de Florence, a fait à ce sujet, à un rédacteur de la « Tribuna », les déclarations suivantes :

— Les observations recueillies chez nous sont très éloquentes et méritent d'être analysées. En effet elles ne signalent pour ainsi dire rien de ce qu'on appelle des premières ondes, et presque tous les appareils, même les plus sensibles, sont demeurés muets.

« Ce fait est important car il signifie que l'origine est à une faible profondeur, et qu'en conséquence, la cause du tremblement de terre est exclusivement etnéenne ».

LES CONDOLÉANCES DE M. POINCARÉ

A l'occasion de la catastrophe de Sicile, le Président de la République a adressé au roi d'Italie un télégramme de condoléances.

Le président du Conseil, ministre des affaires étrangères, a chargé l'ambassadeur de France à Rome de présenter au gouvernement italien l'expression de la sympathie du gouvernement de la République.

Élections législatives

(Scrutin de ballottage du 10 mai 1914)

LES RÉSULTATS

NORD

Arrondissement de Lille

Deuxième Circonscription

Inscrits : 19915 — Votants : 16470

BUREAUX	Inscrits	Dambrine	Ghesquière
Canton Sud			
Victor-Duruy (A)	..	567	894
Victor-Duruy (B)	..	563	905
Philippe-Lebon	..	1258	413
Victor-Hugo (A)	..	495	722
Victor-Hugo (B)	..	567	767
Victor-Hugo (C)	..	498	849
Canton Sud-Ouest			
Catinat (A)	..	707	395
Catinat (B)	..	668	369
Juliers (A)	..	534	998
Juliers (B)	..	538	1096
Arbonnoise (A)	..	783	468
Arbonnoise (B)	..	724	409
TOTAUX	..	7862	8428

M. DAMBRINE, libéral. . . . 7862 voix
M. GHESQUIÈRE, collectiviste. 8428 »

M. Ghesquière est ELU

Troisième Circonscription

Inscrits : 25565 — Votants : 22111

BUREAUX	Inscrits	K. Detoeuf	Delory
Canton Est			
Long-Pot (A)	..	588	964
Long-Pot (B)	..	555	985
Tournal (A)	..	507	573
Tournal (B)	..	462	510
Hellemmes (A)	3471	1095	1870
Hellemmes (B)	..	....	....
Canton Nord-Est			
Dupleix (A)	..	881	551
Dupleix (B)	..	819	568
Canonniers	..	574	200
Bouvines (A)	..	452	762
Bouvines (B)	..	452	791
Mons-en-Barœul	..	...	...
Canton Nord			
Conservatoire	..	1189	560
Halle-aux-Sucres	..	704	629
La Madeleine	3539	1896	1184
TOTAUX	....	10871	11002

M. Delory est ELU

Cinquième Circonscription

Inscrits : 27.922 — Votants : 24.033
Suffrages exprimés : 23.745

MM. Ragheboom .... 11875 ELU
D'Hespel 11758
Potié 62

Sixième Circonscription

Inscrits : 27.120. — Votants : 22.842
S. E. : 22.842

MM. Dubled, socialiste .... 12.315 ELU
Cléty, libéral 10.025

Huitième Circonscription

MM. Inghels, collect. .... 10624 ELU
Salvetti 9027

Neuvième Circonscription

Inscrits : 14.350. — Votants : 12.990
S. E. : 12.913

MM. Groussau, libéral .... 6.715 ELU
Ducarin, radical 6.172

Arrondissement de Douai

DEUXIÈME CIRCONSCRIPTION

Inscrits : 18.748 — Votants : 16.458
Suffrages exprimés : 16.332

MM. Guislain, radical .... 8225 ELU
Des Rotours, libéral 8107

Arrondissement de Valenciennes

PREMIÈRE CIRCONSCRIPTION

Inscrits : 18.398 — Votants : 14.520
S. E. : 14.214 — Blancs et Nuls : 306

MM. Castiau, radical 5736
Mélin Pierre, collectiviste.. 8446 ELU
Derudder 20
Millot 9

TROISIÈME CIRCONSCRIPTION

Inscrits : 28.629 — Votants : 24.413
Suffrages exprimés : 24.232

MM. Lefebvre, collectiviste..... 12507 ELU
Macarez, radical........ 11721

Arrondissement de Cambrai

PREMIÈRE CIRCONSCRIPTION

MM. Le Roy, radical........ 12032 ELU
Caudrillier 38
Dachelet 2
Blancs et nuls 8463

Arrondissement d'Avesnes

PREMIÈRE CIRCONSCRIPTION

Inscrits : 16.739 — Votants : 11.292
Suffrages exprimés : 10.734

MM. Pasqual, radical........ 7911 ELU
Gérard des Vignes 2766
Maire 57

DEUXIÈME CIRCONSCRIPTION

Inscrits : 24.333 — Votants : 13.887
Suffrages exprimés : 11.529

MM. Défontaine, radical soc..... 9780 ELU
Walrand 698
Laline 640
Sarot 293
Blancs et nuls 2358

Arrondissement de Dunkerque

PREMIÈRE CIRCONSCRIPTION

Inscrits : 26.789 — Votants : 19.862
Suffrages exprimés : 19.699

MM. Défossé, radical .... 10070 ELU
Dumont 9515

PAS-DE-CALAIS

Arrondissement d'Arras

PREMIÈRE CIRCONSCRIPTION

Inscrits : 28.366 — Votants : 23.619

MM. Briquet, collectiviste...... 11795 ELU
Peris 11365
Rose 21

DEUXIÈME CIRCONSCRIPTION

Inscrits : 22.147 — Votants : 19.337

MM. Taillandier, libéral....... 10140 ELU
Lorin 8831
Montagne 49

Arrondissement de Béthune

PREMIÈRE CIRCONSCRIPTION

M. Delelis, rép. de gauche.... ELU

CINQUIÈME CIRCONSCRIPTION

MM. Sorriaux, collectiviste...... ELU
Sougey 6304

Arrondissement de Boulogne

DEUXIÈME CIRCONSCRIPTION

MM. Selembier, soc. unif....... 5872 ELU
Parenty, libéral 5556
Duquenoy, Alliance Carnot 4072
Delcluse, d. s., soc. ind... 1428

TROISIÈME CIRCONSCRIPTION

M. Boulenger, rép. de gauche. ELU

PARIS

Cinquième arrondissement

1re Circonscription

MM. Painlevé, soc. ind........ 4948 ELU
Rollin, libéral........ 4877

M. Painlevé, député sortant, avait obtenu au premier tour 4.539 voix.

2e Circonscription

MM. Desplas, radical unifié...... 4166 ELU
Grenier, socialiste unifié..... 4028

M. Desplas, député sortant, avait obtenu au premier tour 4.193 voix.

Dixième arrondissement

1re Circonscription

MM. Groussier, socialiste unifié 6752 ELU
C. Rousset, libéral........ 6235

M. Groussier, député sortant, avait obtenu au premier tour 5.801 voix.

2e Circonscription

MM. Tournade, libéral........ 5241 ELU
Girardin, républic. indépend 5117

M. Tournade, député sortant, avait obtenu au premier tour 5.019 voix.

Onzième arrondissement

1re Circonscription

MM. Henry Paté, répub. de g.... 4153 ELU
Hyacinthe Loyson, rad. un. 3360
Allemane, anc. d., soc. ind. 565

M. Henry Paté, député sortant, avait obtenu au premier tour 3.040 voix.

2e Circonscription

MM. Lavaud, socialiste unifié..... 6468
Ignace, répub. de gauche... 6511 ELU

M. Lavaud, député sortant, avait obtenu au premier tour 5.957 voix.

Douzième arrondissement

2e Circonscription

MM. Colly, socialiste unifié...... 8105
Petitjean, radical unifié 8238

M Colly, député sortant, avait obtenu au premier tour 7.733 voix.

Treizième arrondissement

2e Circonscription

MM. Navarre, socialiste unifié... 9997 ELU
Bard, libéral........ 6347

M. Ferdinand Buisson s'était retiré après le premier tour.

Quatorzième arrondissement

Première circonscription

MM. Bracke, soc. unif........ 7408 ELU
Chatenet, rad. unif 5463

M. Bracke, d. s., avait obtenu au 1er tour 6.834 voix.

Deuxième circonscription

MM. Poirier de Narçay, libér... 5281 ELU
Bonglé, rad. unif........ 3680

M. Steeg, d. s., a été nommé sénateur.

Quinzième arrondissement

Première circonscription

MM. Aubriot, soc. unif........ 9556 ELU
Godin, progr. 8260

M. Aubriot, d. s., avait obtenu au 1er tour 9.375 voix.

Deuxième circonscription

MM. d'Aramon, libér. 7176
Levasseur, soc. unif. ..... 7684 ELU

M. d'Aramon, d. s., avait obtenu au 1er tour 4.843 voix.

Dix-huitième arrondissement

2e Circonscription

MM. Rouanet, socialiste unifié... 9112
Ch. Bernard, a. dép., s. ind 9542 ELU

M Rouanet, député sortant, avait obtenu au premier tour 7.692 voix.

3e circonscription

MM. Bussat, rép. de gauche...... 7093
Cachin, socialiste unifié...... 7242 ELU

M. Bussat, député sortant, avait obtenu au premier tour 6.751 voix.

Dix-neuvième arrondissement

1re Circonscription

MM. Dubois, soc. un., anc. dép. 6777
Lajarrige, soc. indép...... 9234 ELU

M. Bennet, député sortant, unifié, ne se représentait pas.

SEINE

Saint-Denis

2e circonscription (nouvelle)

MM. Laval, soc. unif........ 15042 ELU
Habert, anc. dép. libéral.. 8587

4e circonscription

MM. Bokanowki, rad. unif..... 10640 ELU
Bachelet, soc. unif........ 8340

M. Meslier, député sortant, socialiste unifié, ne se représentait pas.

Saint-Denis

5e circonscription

MM. Willm, soc. ind........ 8028
Bon, soc. unif........ 8050 ELU

M. Willm, député sortant, avait obtenu au 1er tour 6.695 voix.

6e circonscription

MM. Nortier, progr........ 9908 ELU
Morizet, soc. unif........ 7738

M. Nortier, député sortant, avait obtenu au 1er tour 7.652 voix.

7e circonscription

MM. Dubois, progr........ 8410 ELU
Ducos de la Haille, soc. unif. 8116

M. Dubois, député sortant, avait obtenu au 1er tour 7.210 voix.

Sceaux

1re circonscription

MM. Lépine, d. s. Loire, r. de g. 8561
Poncet, soc. unif........ 10540 ELU

M. Ch. Deloncle, député sortant, avait été élu sénateur.

2e circonscription

MM. Thomas, soc. unif........ 15223 ELU
Auffray, anc. dép. libér..... 9376

M. Thomas, député sortant, avait obtenu au 1er tour 9.575 voix.

3e circonscription

MM. Chenal, rad. unif........ 4969
Mayéras, soc. unif........ 5992 ELU

M. Chenal, député sortant, avait obtenu au 1er tour 3.460 voix.

4e circonscription

MM. Henri Coutant, soc. ind.... 7985 ELU
Brun, libéral........ 1727
Martin, soc. unif........ 6068

M. Henri Coutant, député sortant, avait obtenu au 1er tour 7.352 voix.

5e circonscription (nouvelle)

M. Jean Longuet, soc. unif..... 7597 ELU

6e circonscription

MM. Nectoux, soc. unif........ 5166 ELU
Marc Sangnier, libéral..... 7207

M. Nectoux, député sortant, avait obtenu au 1er tour 6.345 voix.

DEPARTEMENTS

AUBE

Troyes

1re Circonscription

MM. Philbois, socialiste unifié.... 5177 ELU
Lesaché, progressiste. 4850

M. Bernasse, député sortant, s'était retiré après le premier tour.

2e Circonscription

MM. Nicolas, socialiste unifié.... 5160
Lacoite, indépendant........ 5273 ELU

M. Nicolas, député sortant, avait obtenu au premier tour, 3.176 voix.

Arcis-sur-Aube

MM. Dr Theveny, rép. de gauche 3798 ELU
Legrand, radical unifié...... 3715

M. Theveny, député sortant, avait obtenu au premier tour 3.039 voix.

Nogent-sur-Seine

MM. Dr Bachimont, radic. unifié 5440 ELU
Dr Flament, progressiste .. 4823

M. Bachimont, député sortant, avait obtenu au premier tour 3.293 voix.

DOUBS

Besançon

Première circonscription

MM. Gaillard, rép. de g......... 4864
Maurice Bernard, rad. unif. 7785 ELU

M. Bauquier, dép. sor., rad. unif., ne se représentait pas.

GIRONDE

Bordeaux

Sixième circonscription

MM. Calmel, rép. dém. 8068
Labroue, rad. unif. .... 8623 ELU

M. Cassadou, dép. sort., ne se représentait pas

Libourne

Première circonscription

MM. Combrouse, rad. unif. .... [illegible]
Brisson, a. dép., conserv.. [illegible]

M. Combrouse, dép. sortant, avait obtenu au 1er tour 6.218 voix.

Deuxième circonscription

MM. Eymond, rép. de g. ..... [illegible]
Auduin .... [illegible]

M. Eymond, d. s., avait obtenu au 1er tour 4.150 voix.